

**Основная сессия 2013 года**

Женева, 1-26 июля 2013 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня\*

**Этап заседаний высокого уровня: тематическая дискуссия****Вклад Экономического и Социального Совета в разработку повестки дня в области развития на период после 2015 года как главного органа, отвечающего за обзор политики, диалог по вопросам политики и вынесение рекомендаций по вопросам экономического и социального развития и за последующую деятельность по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад призван стать основой для обсуждения роли Экономического и Социального Совета в разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года. С учетом накопленного Советом опыта в докладе определяется тот вклад, который Совет может внести в эти усилия. В нем представлены основные вопросы в области развития, которые поднимались в ходе рассмотрения Советом достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия. Этот анализ проводится в контексте значительной глобальной обеспокоенности по поводу существующих, новых и возникающих проблем в области развития и того, как они связаны с усилиями по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития. Этот контекст также определяется идущей дискуссией в рамках последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

\* E/2013/100.



## Содержание

*Стр.*

I. Введение .....	3
II. Подготовка рамочной программы в области развития на период после 2015 года .....	3
A. Цели развития тысячелетия и последующие цели .....	3
B. Итоги Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и эволюция целей в области устойчивого развития .....	4
C. Контурные рамки программы в области развития на период после 2015 года.....	5
III. Определение приоритетов в области развития: вклад Совета .....	6
IV. Организационная структура для интеграции трех компонентов устойчивого развития.....	13
A. Сбалансированная интеграция трех компонентов устойчивого развития .....	13
B. Контроль и подотчетность .....	16
C. Координация и согласование .....	18
D. Чрезвычайные ситуации и гуманитарные кризисы .....	19
V. Привлечение партнеров .....	21
VI. Выводы.....	22

## I. Введение

1. В соответствии с решением 2012/263 Экономического и Социального Совета для тематической дискуссии на основной сессии в 2013 году выбрана тема: «Вклад ЭКОСОС в разработку повестки дня в области развития на период после 2015 года как главного органа, отвечающего за обзор политики, диалог по вопросам политики и вынесение рекомендаций по вопросам экономического и социального развития и за последующую деятельность по достижению ЦРТ».

1. Тематическая дискуссия пройдет на фоне ряда смежных процессов в рамках последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в июне 2012 года, а именно, в рамках Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития, консультаций по формату и организационным аспектам политического форума высокого уровня и обсуждения вопросов финансирования устойчивого развития, а также различных направлений деятельности системы Организации Объединенных Наций по разработке рамочной программы в области развития на период после 2015 года.

2. Она также разворачивается в то время, когда Совет сам участвует в усилиях по пересмотру своей роли для того, чтобы лучше реагировать на все более сложные глобальные проблемы развития. Кроме того, в центре подлежащих рассмотрению вопросов находится решимость международного сообщества улучшить благосостояние нынешнего и будущих поколений.

3. Ожидается, что тематическая дискуссия:

а) внесет существенный вклад в разработку рамочной программы в области развития на период после 2015 года;

б) определит потенциал Совет, опираясь на накопленный им опыт, с точки зрения отслеживания и обзора реализации рамочной программы в области развития на период после 2015 года, а также координации и контроля деятельности ее вспомогательных органов;

с) обсудит возможные подходы Совета к обеспечению интеграции трех компонентов устойчивого развития.

## II. Подготовка рамочной программы в области развития на период после 2015 года

### A. Цели развития тысячелетия и последующие цели

4. С момента их утверждения в 2000 году Цели развития тысячелетия рассматриваются в качестве четкого набора целей, задач и показателей, достижение которых могло отслеживаться и опираясь на которые политики могли организовать свою борьбу с бедностью и решение других проблем в области развития. Цели помогли повысить эффективность пропагандистской деятельности, осуществление политики, контроль и подотчетность. Они также дали правительствам возможность лучше организовать последующую деятельность и осуществление и создать потенциал для достижения целей в области развития.

Тем самым цели сыграли решающую роль в содействии деятельности, результаты которой в разных странах зачастую можно сопоставлять и относительно легко контролировалась на глобальном уровне. Контроль и подотчетность на глобальном уровне позволили улучшить координацию и сотрудничество в целях развития и обеспечили важную рамочную основу для рассмотрения глобальных обязательств.

5. Несмотря на эти успехи, некоторые также воспринимали цели как вехи, которые не были системно взаимосвязаны, что не позволяло их использовать для решения более сложных и других возникающих проблем в области развития. Кроме того, цели стали рассматриваться некоторыми государствами как ориентированные на конкретные интересы отдельных групп стран и как не способные должным образом охватить весь спектр согласованных на международном уровне задач в области развития.

6. С точки зрения обзора, контроля и подотчетности эта рамочная программа считалась неточной и основанной на выборочных целях. Например, одно из основных критических замечаний касалось неконкретности задач, связанных с целью 8 в отношении глобального партнерства в целях развития. В случаях, когда цели и показатели были более точными, критические замечания касались их негибкости, одинакового подхода к разным проблемам и неспособности учесть разный уровень развития стран.

7. Что касается их полезности в качестве рамочной программы в области развития, то часто высказывалось и мнение о том, что цели отвлекли внимание от более целостного подхода к развитию. Например, цель 8 в большей степени ориентирована на дефицит финансовых ресурсов и потоков помощи и в меньшей степени на институциональное строительство и структурные преобразования, которые также являются ключевыми инструментами содействия сотрудничеству в области развития, основанному на принципах подлинного партнерства и устойчивости.

8. Существует единодушие в отношении того, что эти цели оказали значительное воздействие на жизнь миллиардов людей и должны стать отправной точкой для разработки рамочной программы в области развития на период после 2015 года. Однако многие также считают, что это возможно лишь в случае более широкого подхода, который отражает концепцию устойчивого развития, имеет более универсальную применимость и образует более прочную основу для всеобъемлющего глобального партнерства в русле направлений, согласованных на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

## **В. Итоги Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и эволюция целей в области устойчивого развития**

9. Реализация Целей развития тысячелетия и усилия по формулированию целей в области устойчивого развития подтверждают мнение о том, что международные цели, задачи и показатели могут стимулировать проявление политической воли и сосредоточение усилий на ключевых приоритетах развития. Эти цели явились фактором, объединяющим усилия различных сторон по ак-

тивизации борьбы с нищетой. Их простота и краткость обусловили их приемлемость и успех.

10. Однако для достижения целей в области устойчивого развития потребуются провести глубокие преобразования в экономике и обществе, в том числе внести фундаментальные изменения в стратегии развития и структуры производства и потребления. Всеохватная зеленая экономика в контексте искоренения нищеты и устойчивого развития может также способствовать этой трансформации.

11. В итоговом документе Конференции была подтверждена приверженность «курсу на устойчивое развитие и на обеспечение построения экономически, социально и экологически устойчивого будущего для нашей планеты и для нынешнего и будущих поколений» (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи). Эти цели следует реализовывать на комплексной и согласованной основе.

12. Таким образом, формулирование целей в области устойчивого развития должно опираться на Цели развития тысячелетия и развивать их. Ориентированный преимущественно на социальные компоненты подход, отраженный в Целях развития тысячелетия - искоренение нищеты и содействие развитию здравоохранения, образования и гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, - сохраняет свое значение и уже занимает видное место в перечне приоритетных вопросов, упомянутых государствами-членами в первоначальном вкладе Генерального секретаря в работу Группы открытого состава по целям в области устойчивого развития (A/67/634). Тем не менее, наряду с настоятельной необходимостью обеспечить всему человечеству минимальный уровень благополучия или развития, цели в области устойчивого развития также должны более сбалансированно интегрировать три компонента устойчивого развития.

13. Ширится понимание того, что в основе повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года должен лежать единый, сбалансированный и всеобъемлющий набор целей. Как указано в итоговом документе, процесс разработки целей в области устойчивого развития необходимо координировать и согласовывать с процессом рассмотрения повестки дня в области развития на период после 2015 года.

### **С. Контурсы рамочной программы в области развития на период после 2015 года**

14. В ходе начатой Генеральным секретарем подготовки к разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года были сформулированы четкие принципы. Многие считают, что эти принципы можно рассматривать в качестве элементов, которые лягут в основу будущих дискуссий и решений, включая:

- а) закрепление преимуществ Целей развития тысячелетия при одновременном устранении их недостатков;
- б) основные принципы устойчивого развития, которые будут сформулированы в виде целей в области устойчивого развития;

- с) улучшение взаимосвязи между целями, что обеспечит более целостный и универсальный подход к развитию и сотрудничеству в области развития;
- д) гибкая формулировка целей, задач и показателей, с тем чтобы страны могли адаптировать их к своим собственным конкретным условиям;
- е) улучшенная система обзора, контроля и подотчетности;
- ф) необходимость отражения глобальной договоренности, в которой признаются современные и будущие проблемы в области развития во всей их сложности и предлагаются реалистичные, но амбициозные варианты их решения в рамках глобального партнерства в целях развития;
- г) необходимость четко определить средства осуществления на основе принципов общей, но дифференцированной ответственности;
- h) вопрос о расширении повестки дня для охвата других проблем развития, включая предотвращение конфликтов и содействие обеспечению верховенства права.

15. В докладе Целевой группы системы Организации Объединенных Наций по вопросам повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года "Превращая в реальность будущее, которого мы добиваемся для всех» отмечается, что сохранение статус-кво неприемлемо для повестки дня в области развития на период после 2015 года, и радикальные преобразования необходимы. Соответственно, в этом докладе рекомендуется: принять видение будущего, которое опирается на базовые ценности – права человека, равенство, устойчивое развитие; формат повестки дня, в котором предусмотрены конкретные конечные цели и задачи; высокая степень согласованности политики на глобальном, региональном, национальном и субнациональном уровнях; и повестка дня, сконструированная как поистине глобальная программа с распределением обязанностей между всеми странами.

16. Экономический и Социальный Совет может внести значительный вклад в этот исторический диалог и в осуществление последующих мер и реализацию повестки дня в области развития на период после 2015 года. Взаимосвязанные задачи, связанные с устойчивым развитием и искоренением нищеты, являются центральным элементом мандата Совета. Ориентированный на конкретные темы Совет может использовать знания и опыт системы Организации Объединенных Наций, чтобы лучше анализировать ключевые проблемы развития исходя из более целостной и междисциплинарной перспективы. Одним из значимых активов в этой связи является возможность укрепления Совета для активизации взаимодействия с многочисленными заинтересованными сторонами за пределами системы Организации Объединенных Наций и расширения обмена знаниями и осуществления совместных программ в области искоренения нищеты и устойчивого развития.

### **Ш. Определение приоритетов в области развития: вклад Совета**

17. С середины 1990-х годов Совет поощрял комплексное осуществление решений крупных конференций Организации Объединенных Наций и встреч на высшем уровне, продвигая целостный подход к решению экономических, со-

циальных и экологических вопросов, который учитывает взаимосвязь между их различными целями и задачами. Первоначально Совет определил глобальные приоритеты в области развития на основе тем, отобранных государствами-членами для рассмотрения в ходе ежегодных обзоров на уровне министров, после чего в рамках каждой темы были конкретизированы приоритеты на национальном, региональном и глобальном уровнях, что завершилось принятием заявления министров по итогам ежегодного обзора на уровне министров. В ходе этих обзоров оценивался достигнутый прогресс, определялись пробелы в осуществлении и рекомендовались приоритетные последующие действия.

18. Междисциплинарный и многоаспектный охват рассматриваемых им тем позволил Совету выявить взаимосвязи между согласованными целями и другими смежными проблемами развития. Поскольку многие из рассматриваемых вопросов не находили конкретного отражения в той или иной согласованной цели, Совет играл важную роль в выявлении и устранении основных аналитических и политических пробелов. Такая процедура гарантирует целостный подход к развитию, отражающий текущие и новые проблемы, такие как справедливость и устойчивое развитие. Поэтому Совет имеет возможность добиться выполнения основных обязательств, обеспечив интеграцию трех компонентов устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года.

19. Региональные консультации Совета представляют собой региональный компонент обзоров. Эти совещания, посвященные конкретным приоритетам каждого региона, относящимся к рассматриваемой теме, проводятся в преддверии этапа заседаний высокого уровня основной сессии Совета и предусматривают участие всех стран данного региона. На этих региональных совещаниях выявлялись ключевые региональные проблемы и предлагались варианты политики и рекомендации по устранению пробелов в деятельности в области развития, а информация об их итогах использовалась при обсуждении политики в Совете на высоком уровне.

20. Возникли трудности с интеграцией в рамках обзора регионального компонента. Более синхронное осуществление программ работы Совета, региональных и функциональных комиссий и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций будет способствовать лучшей интеграции регионального компонента в рамках обзора (фокус тем и программ работы региональных заседаний определяется конкретными приоритетами каждого региона). "Недостающий компонент" регионального сотрудничества по реализации нынешней повестки дня, включающей Цели развития тысячелетия, может стать более заметным компонентом усилий в области развития в период после 2015 года, когда региональные комиссии и региональные межправительственные органы возьмут на себя важные роли.

21. На национальном уровне государства-члены в рамках обзора добровольно представляют национальные доклады. Эти доклады посвящены прогрессу отдельных стран в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия, и основываются на их соответствующем опыте осуществления своих национальных стратегий развития. В частности, в этих докладах основное внимание уделяется важнейшим успехам, а также наиболее актуальным проблемам и приоритетным задачам, стоящим перед этими странами, с целью поиска их решений.

22. После первого ежегодного обзора на уровне министров в 2007 году в ходе обзоров были рассмотрены шесть тем: искоренение нищеты и голода; устойчивое развитие; глобальная система здравоохранения; гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин; образование и производственный потенциал, занятость и достойный труд. Седьмая тема, касающаяся роли науки, техники и инноваций, а также потенциала культуры в обеспечении устойчивого развития и достижении Целей развития тысячелетия, будет рассмотрена Советом в ходе обзора, который будет проведен в июле 2013 года.

23. В заявлениях министров по итогам обзоров, на региональных подготовительных совещаниях и в добровольно представляемых национальных докладах подчеркивались и рассматривались ключевые темы и проблемы, в решении которых участвовал Совет. Особо важно число представленных докладов: к концу этапа заседаний высокого уровня 2013 года завершится седьмой год проведения обзоров, в ходе которых 52 разных государства представили 59 национальных добровольных докладов, в которых излагались и обсуждались более 300 различных национальных стратегий. На данный момент примерно три четверти докладов были представлены развивающимися странами и одна четверть - развитыми.

24. При проведении обзоров на глобальном, региональном и национальном уровнях был отмечен ряд повторяющихся приоритетных тем, которые могут помочь сформулировать повестку дня в области развития на период после 2015 года.

### **Нищета и устойчивость**

25. Для Организации Объединенных Наций искоренение нищеты будет оставаться одним из ключевых приоритетов развития и, наряду с устойчивым развитием, ляжет в основу повестки дня в области развития после 2015 года. В ходе обсуждений в Совете на глобальном уровне, например, во время обзора, проведенного в 2007 году, подчеркивалась необходимость многоаспектного подхода к искоренению нищеты, который объединяет факторы экономического роста, принятия продуманных политических решений на всех уровнях, верховенства права и важности решения системных вопросов, связанных, в частности, с глобализацией, торговлей, инвестициями, финансами и технологиями.

26. В ходе обсуждений на региональном уровне основное внимание уделялось решению проблем развития, имеющих трансграничные последствия, а также важности региональных подходов, в том числе по линии Юг-Юг и Север-Юг и трехстороннего сотрудничества. На национальном уровне упор был сделан на обеспечении того, чтобы задачи искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития были четко отражены в национальных стратегиях и приоритетах развития. В докладах приводились примеры стратегий борьбы с нищетой, включая программу семейных субсидий Бразилии («Bolsa Familia») и ее план «Бразилия без крайней нищеты» («Brasil Sem Miséria») и программу обеспечения социального минимума Чили. Акцент также делался на обеспечении того, чтобы должное внимание уделялось конкретным проблемам, таким, как голод и питание, продовольственная безопасность, энергетика, водоснабжение, образование, гендерное неравенство, а также взаимосвязям между ними. Целостный подход, поддерживаемый Советом, будет иметь решающее зна-



чение при поиске более эффективных путей решения проблем бедности и устойчивости и интеграции трех компонентов устойчивого развития.

### **Равенство и всеохватность**

27. Равенство и всеохватность были повторяющимися темами в ходе обзоров, особенно в связи с глобальной системой здравоохранения, образованием, равенством и расширением прав и возможностей женщин, образованием и занятостью. Эти темы были выделены и приобрели особую важность в 2010 году, когда в заявлении министров было подтверждено, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин имеют важнейшее значение для экономического и социального развития. В заявлении также признавалось наличие пробелов в осуществлении и подчеркивалась важность реализации стратегий в 19 различных областях, включая поощрение и защиту равного доступа женщин к надлежащему жилью, собственности и земле; содействие предоставлению женщинам доступа к недорогому микрофинансированию; и обеспечение доступа женщин к социальной защите. Аналогично, в 2012 году Советом подчеркивалась проблема обеспечения равного доступа к возможностям трудоустройства, образования и профессиональной подготовки для инвалидов, женщин, молодежи и других маргинализированных групп.

28. На Африканском региональном подготовительном совещании в 2010 году развитие здравоохранения было определено в качестве одного из важнейших приоритетов развития, связанных с гендерным равенством и расширением прав и возможностей женщин в Африке. На других региональных совещаниях в контексте других тем обзоров также поднимались вопросы равенства и всеохватности. Что касается национального уровня, то Республика Молдова отметила необходимость расширения участия женщин в политических процессах и актуализации гендерной проблематики в социальной защите, здравоохранении и образовании; Нидерланды подчеркнули необходимость содействия гендерному балансу в частном секторе и университетах; а Республика Корея подчеркнула важность закона о равенстве в сфере трудовых отношений и содействии совмещению трудовой деятельности и семейной жизни в решении вопроса о гендерном неравенстве на рабочем месте.

### **Занятость**

29. Сквозной темой в ходе обзоров вопросов искоренения нищеты, расширения прав и возможностей женщин, образования и науки, техники и инноваций была занятость. Однако Совет рассмотрел этот вопрос более конкретно в контексте проведенного в 2012 году обзора производственного потенциала, занятости и достойной работы. В частности, в заявлении министров 2012 года подчеркивалась необходимость сделать одной из главных целей макроэкономической политики полную занятость и создание рабочих мест.

30. В 2012 году на Африканском региональном совещании по обзору была подчеркнута необходимость содействия развитию малых и средних предприятий для поддержки экономического роста, сопровождающегося созданием большого числа рабочих мест. В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна было предложено создать региональную группу высокого уровня по вопросам занятости молодежи, а в Азиатско-Тихоокеанском регионе были

подчеркнуты проблемы, связанные с неравенством, экономическим ростом, который не сопровождается созданием большого числа рабочих мест, и гендерным неравенством на рынке труда.

31. Примеры на национальном уровне, приведенные в докладах, включали выделение Кенией безработицы и неполной занятости в качестве самой трудной и давней проблемы; подчеркивание Эквадором приоритетности гарантий занятости для беднейших групп и расширения охвата системы социального обеспечения на занятых неполный рабочий день и безработных; а также стремление Алжира закрепить свой успех в развитии экономики и человеческого потенциала в долгосрочной перспективе за счет диверсификации источников экономического роста и создания рабочих мест.

### **Образование, здравоохранение и продовольственная безопасность и питание**

32. Сокращение разрыва в сфере образования и здравоохранения занимает центральное место в Целях развития тысячелетия и останется одним из приоритетов в повестке дня в области развития на период после 2015 года. В заявлении министров 2011 года признавалось, что образование имеет важнейшее значение для развития человеческого потенциала и устойчивого развития. На региональном уровне государства-члены указывали на прогресс в достижении согласованных на международном уровне целей в области образования и имеющиеся проблемы. Например, как в Африке, так и в Латинской Америке и Карибском бассейне была подчеркнута необходимость решения проблемы качества образования, а в Азиатско-Тихоокеанском регионе решение проблем, связанных с поздним поступлением в школу и преждевременным прекращением обучения в школе и гендерным неравенством в сфере образования, было выделено в качестве важнейшего приоритета развития.

33. На национальном уровне некоторыми государствами-членами были выделены дополнительные национальные приоритеты в сфере образования. Например, в Бангладеш была отмечена необходимость решения проблемы уязвимости в плане обучения в школе, особенно детей из малообеспеченных семей, обусловленной макроэкономической нестабильностью и неопределенностью. Германия подчеркнула свою поддержку цели улучшения результатов образования через программы помощи по созданию потенциала в Африке.

34. В заявлении министров 2009 года государства-члены признали взаимосвязи между состоянием здоровья и бедностью, а также то, что достижение связанных со здравоохранением целей также играет центральную роль в достижении цели устойчивого развития. В глобальном обсуждении подчеркивались связи между состоянием здоровья, бедностью и устойчивым развитием, а также социальные детерминанты здоровья. В ходе региональных обзоров подчеркивалась важность борьбы с инфекционными заболеваниями, разработки стратегий противодействия вызовам, связанным с ВИЧ, формулирования стратегии финансирования здравоохранения и повышения медицинской грамотности. Дополнительные национальные приоритеты в области здравоохранения были выделены Китаем, который подчеркнул важность борьбы с инфекционными заболеваниями, а также Шри-Ланкой, отметившей необходимость улучшения жилищных и санитарных условий и водоснабжения.

35. В качестве одной из наиболее актуальных проблем, с которыми сталкивается мир, Совет выделил продовольственную безопасность и питание. Тогда как рост доходов и численности населения повышает спрос на все более и более питательную пищу, изменение климата и стихийные бедствия продолжают угрожать производству продуктов питания. Совет подчеркнул необходимость сокращения связанных с продовольствием рисков для наиболее уязвимых общин, в том числе за счет улучшения управления земельными ресурсами. Совет также выдвинул на первый план смежные проблемы, включая детское недоедание, продуктивность сельского хозяйства, экологическую устойчивость, пищевые отходы, нестабильные глобальные цены на продовольствие и региональный доступ к рынкам продовольствия.

### **Урбанизация и инфраструктура**

36. В ходе обзора были также рассмотрены темы урбанизации и инфраструктуры. На глобальном уровне государства-члены подчеркнули необходимость укрепления производственного потенциала в развивающихся странах, в том числе решения их проблемы нехватки инфраструктуры. Они подтвердили, что улучшение инфраструктуры является одним из определяющих факторов устойчивого экономического роста. В 2008 году Западная Азия определила содействие устойчивой урбанизации в качестве одного из важнейших приоритетов в области развития. Политические меры, предложенные для обеспечения устойчивой урбанизации, включали принятие общей системы экологической оценки городского развития и укрепление государственно-частного партнерства в целях развития. Вопросы эффективности городского транспорта и политики поощрения дистанционной работы были рассмотрены в контексте межсессионного заседания Комиссии по науке и технике в целях развития в 2013 году. Они рассматривались в качестве средства повышения производительности труда и показателей здоровья и сокращения выбросов парниковых газов.

37. Примеры из добровольно представленных национальных докладов включали: подчеркивание Лаосской Народно-Демократической Республикой важности инвестиций в инфраструктуру для сокращения масштабов нищеты и улучшения здравоохранения и образования; выделение Алжиром приоритетности развития общественной инфраструктуры в своих стратегиях развития; выделение Бразилией инвестиций и инфраструктуры в качестве одного из своих приоритетов в области развития и подчеркивание Объединенной Республикой Танзания растущих проблем нищеты в городах.

### **Наука, техника и инновации**

38. Наука, техника и инновации, а также культура являются важными движущими силами социально-экономических преобразований и имеют важнейшее значение для достижения Целей развития тысячелетия и устойчивого развития. В контексте интеграции трех компонентов устойчивого развития в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года наука, техника и инновации будут решающим фактором достижения успеха и важным средством расширения прав и возможностей людей. Содействие всеобщему доступу к благам науки, техники и инноваций, в частности, информационным технологиям, обеспечит, чтобы правительства и все заинтересованные стороны имели

возможность выполнить свои обязательства в области искоренения нищеты и устойчивого развития.

39. Ценность науки, техники и инноваций зависит от того, насколько полно они будут учтены в национальных стратегиях развития и планах действий в области устойчивого развития и насколько тесно они будут увязаны, в частности, с экономической и промышленной политикой и политикой в области образования. В Арабском регионе ключевые приоритеты развития рассматривают образование в качестве основы для обеспечения эффективного доступа к науке и технике.

40. В ходе Африканского регионального обзора в 2013 году был сделан вывод о том, что расширение инновационной деятельности в Африке было бы вернейшим средством решения технических, социальных, экономических и экологических проблем, связанных с достижением Целей развития тысячелетия. Переход к устойчивому развитию будет в значительной степени зависеть от использования инновационных технологий. Наука, техника и инновации также будут эффективным инструментом обеспечения сбалансированной интеграции трех компонентов устойчивого развития и должны стать неотъемлемой частью рамочной программы в области развития на период после 2015 года.

#### **Экологическая устойчивость**

41. В качестве вспомогательного органа Совета Комиссия по устойчивому развитию рассмотрела различные подходы к использованию природных ресурсов и управлению ими и их взаимосвязи с устойчивым производством и потреблением, искоренением нищеты и обеспечением экологической устойчивости. В то же время по результатам обзора к правительствам и другим заинтересованным сторонам был обращен призыв предпринять индивидуальные и коллективные действия в целях смягчения последствий опасности деградации окружающей среды и изменения климата на мировую экономику и обеспечить достижение взаимосвязанных целей искоренения нищеты и устойчивого развития. Также была подчеркнута необходимость уделения первоочередного внимания сходным опасениям по поводу утраты биологического разнообразия и последствий засухи и опустынивания. Например, в ходе добровольного представления национальных докладов Бельгия описала свои усилия по достижению устойчивого развития, Финляндия выделила в качестве приоритета необходимость разработки показателей устойчивого развития, а Казахстан указал на свои риски экологической дестабилизации, связанные с такими факторами, как истощение ресурсов и опустынивание.

42. Совет добивался достижения договоренности о том, для обеспечения устойчивого развития во всех странах требуется сбалансированная интеграция экономического роста, социального развития и охраны окружающей среды, чтобы такие цели находились в центре национальных стратегий развития поддерживались путем принятия региональных и глобальных обязательств на основе общей, но дифференцированной ответственности. Перед нами стоит задача обеспечить, чтобы эти компоненты были отражены в рассматриваемых целях в области развития наряду с соответствующими показателями для контроля за их достижением.

## **IV. Организационная структура для интеграции трех компонентов устойчивого развития**

### **A. Сбалансированная интеграция трех компонентов устойчивого развития**

43. В итоговых документах Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию содержится, в частности, признание той ключевой роли, которую играет Совет в достижении сбалансированной интеграции трех компонентов устойчивого развития. Этот мандат придал новый импульс работе, которую провел Совет по обеспечению комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций Организации Объединенных Наций и встреч на высшем уровне и последующей деятельности по их итогам. Часть работы по интеграции трех компонентов устойчивого развития уже проводится национальными правительствами и рядом партнеров, в том числе в системе Организации Объединенных Наций. Однако таких усилий недостаточно для решения задач, поставленных в Повестке дня на XXI век: Программа действий по устойчивому развитию, и, следовательно, возникла необходимость поиска более активного подхода.

44. Государства-члены несут основную ответственность за осуществление решений Конференции. Первым этапом в процессе интеграции является обеспечение того, чтобы национальные правительства имели в своем распоряжении необходимые инструменты для интеграции задач устойчивого развития и искоренения нищеты в свои стратегии и приоритеты развития. Во многих развивающихся странах уже используются программные и оперативные инструменты поддержки национальных усилий в области развития, включая общий анализ по стране и Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, и они могут быть использованы на первом этапе обеспечения интеграции.

45. Одной из ключевых проверок интеграции на национальном уровне будет то, насколько широко в национальных стратегиях развития будут отражены международные обязательства в области устойчивого развития. Продуманные национальные, региональные и глобальные процессы обзора предлагают эффективную систему для мобилизации усилий, проведения обзора, обеспечения подотчетности и налаживания добровольного обмена извлеченными уроками и передовой практикой осуществления обязательств в области устойчивого развития. В этой связи обсуждение добровольно представленных национальных докладов является важным форумом для осуществления и обзора политики.

46. В резолюции 66/288 Генеральной Ассамблеи государства-члены подчеркнули важность регионального сотрудничества в процессе интеграции. Многие проблемы в области развития носят региональный и трансграничный характер и поэтому не могут быть в полной мере решены силами отдельных стран.

47. Региональное планирование в области устойчивого развития требует комплексного политического подхода, предусматривающего участие всех соответствующих региональных заинтересованных сторон. Региональные подготовительные совещания по обзору дают региональным участникам возможность собраться и обсудить региональные проблемы развития. Эти совещания, от-

крытые для широкого участия, являются форумом, на котором социальные, экономические и экологические проблемы могут обсуждаться и интегрироваться в региональные подходы в области развития.

48. Региональные комиссии, подразделения Организации Объединенных Наций, работающие на региональном уровне, и субрегиональные структуры играют важную посредническую роль, предоставляя национальным политикам из одного региона возможность сравнить свой опыт в области развития. Они могут также рекомендовать соответствующие механизмы выработки политики и финансирования для достижения на национальном уровне прогресса в достижении целей в области развития на период после 2015 года.

49. Совет и его вспомогательные органы, включая региональные комиссии, могут развить эти региональные подходы и тем образом усилить роль региональных комиссий как институциональных каналов связи между глобальными, региональными и национальными уровнями. Они также могут помочь определить практические механизмы для обеспечения сбалансированной интеграции экономических, социальных и экологических компонентов в рамках эффективной повестки дня в области развития на период после 2015 года, учитывающей региональный компонент. Региональные механизмы осуществления, созданные в рамках последующей деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, могут быть объединены с региональными совещаниями по обзору, с тем чтобы способствовать анализу приоритетов и хода интеграции.

50. Международному сообществу предлагается выполнять обязательств в области устойчивого развития в соответствии с принципами общей, но дифференцированной ответственности. Таким образом, необходимо продолжить общение и обмен мнениями в рамках процесса последующей деятельности и осуществления между структурами национального, регионального и глобального уровня, которых объединяет координация и согласование политики, общие технические и экспертные знания и политические обязательства.

51. Решающее значение для успешной реализации согласованных на международном уровне целей в области развития имеет мобилизация финансовых ресурсов из всех источников для финансирования развития. Многочисленные финансовые и экономические кризисы, от которых страдает мировая экономика, ясно показали, что они имеют серьезные последствия для всех стран, но особенно для развивающихся стран, которые сильно зависят от официальной помощи в целях развития и других внешних ресурсов. Поэтому финансирование развития должно быть включено в диалог по вопросам искоренения нищеты, устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года.

52. В области финансирования развития необходимы согласованные усилия по расширению последующей деятельности в тематических областях Монтеррейского консенсуса Международной конференции по финансированию развития и Дохинской декларации по финансированию развития, в том числе в области мобилизации внутренних ресурсов, прямых иностранных инвестиций, международной торговли, финансов и других нетрадиционных источников финансирования. Вклад, который Совет внес в этой области с помощью специального заседания высокого уровня с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией (ВТО) и Конференцией Организации Объеди-

ненных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), а также с помощью политического диалога высокого уровня с международными финансовыми и торговыми учреждениями в ходе этапа заседаний высокого уровня, может быть значительно расширен.

53. Для обеспечения эффективного обзора и контроля необходимо принять новаторские организационные меры, с тем чтобы на постоянной основе выявлять и устранять пробелы и проблемы в области осуществления. Также необходимо сформировать набор инструментов, которые предлагали бы практические рекомендации по вопросу о том, как все заинтересованные стороны могут организовать фактическую работу по интеграции трех компонентов с учетом различных национальных и региональных реалий. Генеральная Ассамблея уже приступила к организационному обзору, который необходим для принятия эффективных ответных мер.

54. Последующая деятельность и реализация трех компонентов устойчивого развития являются частью мандатов и программ работы Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов, а также фондов и программ, специализированных учреждений и других подразделений системы развития Организации Объединенных Наций. Сейчас задача состоит в том, чтобы реорганизовать систему Организации Объединенных Наций и вдохнуть в нее новую жизнь, чтобы она могла эффективно этим заняться.

55. Необходимо определить круг ведения всех вовлеченную в эту работу органов и структур Организации Объединенных Наций, с тем чтобы выявить и устранить пробелы. Как отмечалось выше, широкий обзор будет включать заседание Совета на высоком уровне с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД и политический диалог на высоком уровне с международными финансовыми и торговыми институтами о текущих изменениях в мировой экономике. Также должны быть расширены усилия фондов и программ, специализированных учреждений и других структур Организации Объединенных Наций в экономической сфере. Они должны играть центральную роль в экономическом компоненте устойчивого развития.

56. В социальной области работа, например, Комиссии по социальному развитию, Комиссии по народонаселению и развитию и Комиссии по положению женщин создают прочную основу для укрепления социального компонента. В экологической области Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Конвенция о биологическом разнообразии, Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата дают хорошую отправную точку для продолжения расширения экологического компонента.

57. На Генеральную Ассамблею и Совет уже возложены конкретные функции в рамках последующей деятельности по итогам Конференции, хотя организационные механизмы для выполнения этой задачи, например, политический форум высокого уровня и реорганизованная структура Совета, еще предстоит окончательно согласовать. Кроме того, системе Организации Объединенных Наций необходимо мобилизовать техническую поддержку путем поощрения научно-политического взаимодействия для содействия согласованию политики в деле искоренения нищеты и содействия устойчивому развитию.

58. Другие меры, которые находятся в стадии рассмотрения, включают улучшение привязки последующей деятельности по осуществлению мандатов, содержащихся в резолюции 66/288, к процессу в Генеральной Ассамблее и созданию политического форума высокого уровня; распределение сессий Совета в течение года, с тем чтобы он мог сосредоточить свое внимание на вопросах и улучшить планирование своих соответствующих заседаний, обеспечивая тем самым высокий уровень участия; и более четкое определение механизмов выполнения функций, связанных со сбалансированной интеграцией трех компонентов устойчивого развития. Также должны быть приняты во внимание потребности стран, находящихся в особой ситуации, таких как наименее развитые страны, развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства.

## **В. Контроль и подотчетность**

59. Совет также играет важную роль в обеспечении контроля и подотчетности в вопросах выполнения обязательств. Если осуществление задерживается, дается новый импульс, обеспечивая тем самым необходимую прочную связь между техническим процессом и процессом выработки политики.

### **Добровольно представляемые национальные доклады и добровольные совместные обзоры**

60. В течение последних семи лет добровольное представление национальных докладов было важным инструментом обеспечения подотчетности в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия. Исходя из этого представление докладов может играть важную роль в проведении обзора и осуществлении резолюции 66/288 Генеральной Ассамблеи и повестки дня в области развития на период после 2015 года.

61. Несмотря на этот позитивный вклад высказывались мнения о том, что представление докладов следует улучшить. Например, сохраняется обеспокоенность по поводу того, что необходимо приложить дополнительные усилия по обобщению извлеченных уроков и передовой практики, накопленных в рамках процесса. Какой-либо четкий механизм осуществления последующей деятельности по итогам представления докладов фактически отсутствует. Чтобы добиться добровольного участия большего числа государств-членов может потребоваться предусмотреть соответствующие стимулы. Высказываются предположения, что участие всех государств-членов повысило бы доверие к обзорам.

62. Преобразование представления докладов в добровольные совместные обзоры, как это предложено Генеральным секретарем в его докладе об осуществлении резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета (A/67/736-E/2013/7), позволило бы решить эти проблемы. Хотя добровольный характер обзоров сохранится, при совместных обзорах будет применяться более строгий подход, включая разработку стандартизированной системы анализа и отчетности; разработку механизмов принятия последующих мер и обратной связи; включение имеющихся национальных статистических данных; а также включение в процесс обновленных подходов,



предусматривающих участие. В этой связи Департамент по экономическим и социальным вопросам занимается реализацией проекта счета развития, который поддерживает участие государств-членов в представлении докладов и включает механизмы рассмотрения и поощрения включения рекомендаций Совета по вопросам политики в национальные стратегии развития.

63. Полноценного глобального механизма взаимной подотчетности с универсальным членством и участием многих заинтересованных сторон до сих пор не существует. Глобальные и региональные инициативы могут играть вспомогательную роль в поощрении дискуссии между партнерами по процессу развития, а также стимулировании обмена опытом и создания потенциала для охватываемых программой стран и других заинтересованных сторон.

#### **Форум по сотрудничеству в целях развития**

64. Важным шагом в укреплении взаимной подотчетности стало создание в соответствии с Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года проводимого раз в два года Форума по сотрудничеству в целях развития в качестве одной из новых ключевых функций Совета. В течение первых пяти лет своего существования Форум предоставлял многочисленным заинтересованным сторонам эффективную и открытую платформу для оказания значительного влияния на ход обсуждения глобального сотрудничества в области развития и взаимной подотчетности. Он сыграл важную роль в расширении диалога и обмена знаниями как благодаря своей аналитической работе, так и проведению глобальных и региональных совещаний групп экспертов по вопросам взаимной подотчетности.

65. Два широких обследования, проведенные Департаментом по экономическим и социальным вопросам и Программой развития Организации Объединенных Наций в 2010 и 2012 годах в 105 странах в рамках подготовки к заседаниям Форума, показали, что еще многое предстоит сделать для укрепления национальных систем обеспечения взаимной подотчетности. Ключевые компоненты национальных систем обеспечения взаимной подотчетности являются редкостью. На сегодняшний день 26 стран добились определенного прогресса на национальном уровне в обеспечении взаимной подотчетности и в 20 странах осуществляются инициативы по совершенствованию качества их механизмов обеспечения взаимной подотчетности. Однако лишь три развивающиеся страны располагают политикой по вопросам помощи отдельных партнеров по процессу развитию с целями, которые отслеживаются на регулярной основе. Основными препятствиями на пути укрепления системы обеспечения взаимной подотчетности также были названы отсутствие политического руководства и ограниченность потенциала.

66. В докладе Генерального секретаря говорится о том, что Форум мог бы еще больше укрепить свою роль движущего механизма для повышения уровня национальной и международной подотчетности в сфере сотрудничества в целях развития посредством содействия использованию взаимной подотчетности в качестве главного принципа повестки дня в области развития на период после 2015 года, что позволит повысить эффективность отчетности по выполнению согласованных обязательств и адаптировать сотрудничество в целях развития к вновь возникающим проблемам (см. A/67/736, пункт 26).

67. Глобальная повестка дня в области развития на период после 2015 года должна опираться на прочные механизмы обеспечения взаимной подотчетности на всех уровнях. На глобальном уровне такой механизм может служить важным средством для распространения среди более широкой аудитории информации о результатах и уроках по итогам глобальных оценок усилий по укреплению систем подотчетности на национальном уровне. Появление новых участников и неформальных сетей сделало еще более актуальной задачу создания сбалансированных и всеохватных систем контроля и подотчетности, в рамках которых партнеры по процессу развития могут работать совместно на равноправной основе. Активную роль должны играть парламенты, местные органы государственного управления, гражданское общество, женские организации, профсоюзы и частный сектор.

68. С его многосторонним подходом Форум располагает особо хорошими возможностями для выполнения функций всеохватного и сбалансированного механизма обеспечения взаимной подотчетности. Подготовка к работе Форума включает проведение под руководством стран симпозиумов высокого уровня, посвященных ключевым вопросам развития, с тем чтобы наладить открытый, информированный и откровенный диалог между участниками процесса развития и предложить идеи для будущих действий. Форум также может предоставлять возможность для обобщения на систематической основе уроков, извлеченных по результатам других оценок на глобальном, региональном и страновом уровнях.

### **С. Координация и согласование**

69. Вспомогательные органы Совета, включая функциональные и региональные комиссии и экспертные органы, представляют собой хранилища технической информации и знаний для более широкой системы Совета, и на них возложено решение конкретных задач, связанных с последующей деятельностью и осуществлением согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия. Во многих случаях их мандаты являются более полными и широкими, чем достижение конкретных целей в области развития. В ходе идущей дискуссии об осуществлении системой Организации Объединенных Наций решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года однозначно признается важность этих межправительственных и экспертных органов и той технической поддержки, которую они оказывают Совету в своих соответствующих областях компетенции. Их техническая информация и знания также сыграют решающую роль в поддержке реагирования Совета на кризисы и чрезвычайные ситуации.

70. Вспомогательные органы Совета должны использоваться по-новому для реагирования на новые вызовы и проблемы искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития. Примеры этого в последние годы включают взаимодействие Совета с Комиссией по положению женщин, по вопросам расширения прав и возможностей женщин; с Комиссией по науке и технике в целях развития в области науки, техники и инноваций, а также с Комиссией по наркотическим средствам по вопросам последствий незаконной деятельности, связанной с наркотиками, для развития. Такое сотрудничество способствует разработке важных норм и стандартов и служит важнейшим политическим ориентиром

для реагирования на результаты анализа новых тенденций и их влияния на развитие.

71. Совет также получал ценные советы при подготовке своих ежегодных сессий от Комитета по политике в области развития и Комитета по неправительственным организациям. Региональные комиссии поддерживали выполнение мандатов Совета, уделяя внимание прежде всего региональным аспектам проблем в области развития. Однако они также участвовали в национальных семинарах, проводимых в рамках подготовки к добровольному представлению национальных докладов, занимались основным и материально-техническим планированием проведения региональных консультаций и вносили свой вклад в подготовку докладов Генерального секретаря для ежегодного обзора на уровне министров и тематической дискуссии.

72. В ходе идущей дискуссии по обзору осуществления резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи была вновь подчеркнута роль вспомогательных органов Совета. Новые мандаты, порученные Совету, требуют перестройки его технического и экспертного потенциала для генерирования идей и политики, которые позволят преодолеть возникшие трудности в реализации согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия. Существует давняя традиция координации и интеграции различных аспектов проблем развития, в которую необходимо вдохнуть новую жизнь и ориентировать на приоритетные направления развития.

73. В целях повышения согласованности усилий работа Совета и его вспомогательных органов должна руководствоваться единым видением и повесткой дня с более четкой структурой подотчетности. Ежегодный выбор главной темы работы Совета и его вспомогательных органов приведет к большей согласованности деятельности, хотя Совет должен также участвовать в более предметном диалоге по докладам и рекомендациям вспомогательных органов, включая функциональные комиссии, для лучшего двустороннего взаимодействия. Периодические встречи между бюро Совета и его вспомогательных органов также должны проводиться чаще и использоваться для обеспечения взаимодополняемости и взаимной поддержки программ работы.

74. Также следует провести анализ координации и руководства, обеспечиваемых в рамках четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, с целью укрепления оперативных, нормативных и программных связей, а также связей на национальном, региональном и глобальном уровнях.

75. Также потребуются провести тщательный анализ для определения того, располагает ли секретариат Совета достаточными ресурсами для поддержки упомянутого выше укрепления функций координации и согласования.

## **D. Чрезвычайные ситуации и гуманитарные кризисы**

76. Одним из важнейших приоритетов для международного сообщества останется решение вопросов, связанных с оказанием специальной экономической, гуманитарной и чрезвычайной помощи в случае бедствий.

77. Сложность вопросов и необходимость действовать быстро, располагая всей необходимой информацией, всегда требовали скоординированных и со-

гласованных ответов. Деятельность по повышению устойчивости, например, уменьшение опасности бедствий, раннее предупреждение и отслеживание рисков, повышение готовности к бедствиям и скорейшее восстановление, помогает сохранить достижения в области развития благодаря сокращению людских и экономических потерь, вызванных природными и техногенными катастрофами.

78. Хотя многие страны добились значительного прогресса в достижении Целей развития тысячелетия, согласно *Докладу Всемирного банка о мировом развитии, 2011: конфликты, безопасность и развитие* ни одна из нестабильных или пострадавших от конфликта стран с низким уровнем дохода не достигла ни одной из Целей развития тысячелетия. Прогнозы говорят о том, что к 2030 году подавляющее большинство мировой бедноты будет жить в странах, страдающих от хронического насилия и политической нестабильности, прежде всего в Африке. В связи с этим весьма важно улучшить согласование и координацию усилий гуманитарных организаций и участников деятельности в области развития. Такой подход приобретает все большее значение, поскольку неспособность обеспечить сокращение или регулирование рисков кризисов зачастую может поставить под угрозу все усилия по достижению целей искоренения нищеты и устойчивого развития.

79. Дискуссии в Совете по вопросу о переходе от чрезвычайной помощи к помощи в целях развития позволяют обеспечить взаимодействие и сотрудничество между сообществами участников гуманитарной деятельности и деятельности в области развития. Например, в 2012 году в рамках этапа, посвященного рассмотрению гуманитарных вопросов, была обсуждена потребность и важность повышения сопротивляемости в странах Сахеля и подчеркнута необходимость устранения коренных причин кризисов и повышения устойчивости одновременно с немедленным оказанием гуманитарной помощи. Совет также предложил пути улучшения координации деятельности в области развития и гуманитарной деятельности. Обсуждение отразило растущее внимание участников гуманитарной деятельности к вопросам упреждающего регулирования рисков бедствий и их сокращения в качестве эффективной и экономической альтернативы традиционным ответным действиям в случае бедствий. Внимание также уделялось необходимости содействовать обмену данными для принятия более эффективных и научно обоснованных решений.

80. Потенциал как Совета, так и системы Организации Объединенных Наций в целом по оперативному реагированию на глобальные чрезвычайные ситуации и гуманитарные кризисы может быть укреплен. Совет должен иметь возможность оперативно задействовать поддержку всех соответствующих частей системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы в этих чрезвычайных ситуациях и гуманитарных кризисах использовать все аналитические и другие ресурсы, необходимые для быстрого принятия решений и эффективных действий. Столь же важно предусмотреть механизм оценки рисков и способность прогнозировать кризисы, с тем чтобы после кризиса достижения в области развития могли быть консолидированы и закреплены.

## V. Привлечение партнеров

81. В Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи) международное сообщество решило создать более широкие возможности и наладить прочные партнерские отношения с внешними заинтересованными сторонами, с тем чтобы они могли внести свой вклад в реализацию целей и программ Организации. Впоследствии эта приверженность партнерству подтверждалась на всех крупных встречах Организации Объединенных Наций на высшем уровне.

82. Реализация всех мандатов и целей, утвержденных Организацией Объединенных Наций, может быть обеспечена за счет использования в качестве катализатора партнерских отношений с неправительственными организациями, гражданским обществом, частным сектором, благотворительными организациями и академическими и научными учреждениями. Партнерство является ключевым фактором, позволяющим дать ответ на глобальные вызовы и приступить к преобразованиям. Это может оказать стимулирующее воздействие на весь спектр деятельности Организации Объединенных Наций от искоренения нищеты и содействия поступательному экономическому росту и устойчивому развитию до укрепления мира и безопасности, расширения гуманитарной деятельности и соблюдения прав человека.

83. С этой целью Генеральный секретарь в 2012 году объявил инициативу в области партнерства, которая будет реализована в виде предлагаемого Фонда партнерства Организации Объединенных Наций. Основной задачей этого механизма будет задействование потенциала партнерств для поддержки полномасштабной реализации всего спектра мандатов, целей и ценностей Организации Объединенных Наций.

84. В своей резолюции 66/223, озаглавленной «На пути к глобальному партнерству», Генеральная Ассамблея подчеркнула два аспекта партнерств с участием системы Организации Объединенных Наций, которые требуют особого внимания. Первый касается добровольных взаимоотношений между различными сторонами, как государственными, так и негосударственными, в рамках которых все участники договариваются сотрудничать ради достижения общих целей, таких, как те, которые определяются согласованными на международном уровне задачами в области развития. Второй аспект связан с продолжающимися усилиями по поиску нетрадиционных и дополнительных путей обеспечения долгосрочного воздействия путем выявления и тиражирования успешных моделей партнерства и новых форм сотрудничества как с государственными, так и негосударственными субъектами. В их число могут входить региональные и субрегиональные организации как развивающихся, так и развитых стран, объединенные целью решения тех или иных вопросов в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг, Север-Юг и трехстороннего сотрудничества.

85. Партнерства с частным сектором, благотворительными фондами, гражданским обществом и неправительственными организациями все чаще становятся неотъемлемой частью работы многих организаций системы Организации Объединенных Наций. Эти партнерства не только дополняют усилия системы Организации Объединенных Наций по достижению стоящих перед нею целей, но и способствуют ее обновлению за счет внедрения новых методов работы. Хотя эти партнерства не могут заменить выполнение своих обязанностей и

обязательств правительствами, они играют важную роль в реализации решений конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая Цели развития тысячелетия.

86. С помощью механизмов партнерства, созданных на данный момент, поддерживалась текущая деятельность, связанная с подготовкой к проведению ежегодных обзоров на уровне министров на основе тем, согласованных государствами-членами. Эта поддержка может быть дополнительно усилена благодаря тщательному изучению вопроса о том, как построить партнерские отношения вокруг четких тематических областей и обеспечить вклад партнерств в достижение целей искоренения нищеты и устойчивого развития.

87. Совет продемонстрировал свою способность объединять усилия заинтересованных сторон и развивать идеи партнерства. Хорошими примерами потенциала партнерств являются Форум партнеров и молодежный форум. В ходе проведенного в 2013 году обсуждения вопросов науки, техники и инноваций и вопросов благотворительности была подчеркнута необходимость обогатить межправительственный диалог новыми идеями всех заинтересованных сторон. Теперь необходимо найти пути обеспечения того, чтобы богатство обсуждавшихся идей, знаний и решений было эффективно использовано для обогащения содержания программ и решений в области развития.

88. Совет находится в уникальном положении, чтобы обеспечить возможности для систематического, стратегического и углубленного обсуждения совместных инициатив между государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и их неправительственными партнерами. Это будет иметь решающее значение с учетом четкого понимания того, что работа по интеграции трех компонентов устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года может увенчаться успехом лишь при активном и эффективном участии всех заинтересованных сторон.

## VI. Выводы

89. Крупные конференции и встречи Организации Объединенных Наций на высшем уровне, включая Саммит тысячелетия, были чрезвычайно полезны с точки зрения привлечения внимания международного сообщества к ключевым проблемам в области развития. Необходимо расширить роль Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений и последующей деятельности по итогам крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне.

90. В этой связи повестка дня в области развития на период после 2015 года должна основываться на более целостных, устойчивых подходах. Было бы целесообразно разработать исходя из основополагающих принципов прав человека, равенства и устойчивости единую согласованную глобальную повестку дня в области развития на период после 2015 года, поставив в ее центр устойчивое развитие и один набор целей, охватывающий все его взаимосвязанные компоненты. Для ее успешной реализации настоятельно необходимо обеспечить подотчетность, совместную ответственность и четкое понимание различных возможностей осуществления этой новой рамочной программы.

91. Совет внес существенный вклад в проведение обзора осуществления решений крупных международных конференций и встреч на высшем уровне и выделил ряд приоритетов развития. Благодаря этой работе были подробно рассмотрены и изучены многие повторяющиеся темы развития, в том числе в областях: искоренения нищеты и голода; устойчивого развития; неравенства и социальной изоляции; гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин; достойного труда и занятости; образования; здравоохранения, продовольственной безопасности и питания; инфраструктуры и урбанизации; науки, техники и инноваций; и экологической устойчивости. При разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года следует опираться на богатство идей, знаний и извлеченных уроков, рекомендованных в ходе обсуждения.

92. Роль Совета и его вспомогательных органов в сбалансированной интеграции трех компонентов устойчивого развития и скоординированного и комплексного осуществления решений крупных международных конференций и встреч на высшем уровне будет иметь решающее значение в содействии согласованию и координации политики в области устойчивого развития. Предложения, которые в настоящее время обсуждаются в рамках обзора хода осуществления резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи, должны быть ориентированы на составление более скоординированной и согласованной программы работы по конкретным вопросам, что обеспечит дальнейшее повышение эффективности работы Совета и вклад в продвижение целей развития.

93. Ежегодный обзор на уровне министров выполнял важные функции, обеспечивая анализ и контроль хода осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия, на национальном, региональном и глобальном уровнях. Форум по сотрудничеству в целях развития сыграл столь же важную роль в развитии глобального диалога и формировании партнерств по вопросам сотрудничества в области развития, а также в рассмотрении и контроле выполнения глобальных обязательств в области развития. Параметры эффективных механизмов обеспечения контроля и подотчетности на национальном, региональном и глобальном уровнях лишь намечаются. Несомненно, что функции, которые Совет выполнял с 2005 года, пользуются твердой поддержкой и имеют большой потенциал с точки зрения реализации мандатов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и повестки дня в области развития на период после 2015 года.

94. Работа Совета с его вспомогательными органами продемонстрировала свой потенциал в качестве ключевой платформы для поощрения координации и согласования усилий и для задействования всей технической информации и знаний системы Организации Объединенных Наций, в том числе в ответ на быстро возникающие и новые проблемы в области развития. Эти возможности в области координации и согласования следует расширить и в полной мере использовать при выполнении новых мандатов Совета, а также при реализации рамочной программы в области развития на период после 2015 года и в ходе последующей деятельности.

Совет играет важную роль в привлечении широкого круга участников процесса развития. С помощью механизмов партнерства, созданных на данный момент, поддерживалась текущая деятельность Совета во всех областях на основе тем и приоритетов, согласованных государствами-членами. Эти усилия могут быть дополнительно укреплены благодаря тщательному изучению вопроса о том, как построить партнерские отношения вокруг четких тематических областей и обеспечить тем самым более систематический вклад в реализацию рамочной программы в области развития на период после 2015 года, включая цели устойчивого развития. Работа Форума партнеров и молодежного форума наглядно продемонстрировала потенциальный вклад многочисленных партнеров в поиск новых и инновационных подходов и решений в области развития.

---